




ESTADO DE WASHINGTON  
**DEPARTAMENTO DE CORRECCIONES**  
P.O. Box 41100 • Olympia, Washington 98504- 1100

6 de abril de 2021

**PARA:** Todos los individuos encarcelados  
Todos los Residentes de Reclusorios Nocturnos

**DE:** Dan Johnson, Subsecretario de Servicios de Salud

  
Frank Longano, Director médico Adjunto

**ASUNTO:** COVID-19 Encuesta de Vacunas/Próximas Oportunidades Vacunas

El 22 de marzo de 2021, compartimos información actualizada sobre la fase y la vacuna Johnson & Johnson (J&J). Todo el personal del departamento y todas las personas encarceladas ahora son elegibles para recibir la vacuna COVID-19, lo que significa que el departamento se preparará para ofrecer dosis de la vacuna a aquellas que deseen ser vacunados.

Los Servicios de Salud necesitan su ayuda para asegurarse de que haya suficientes dosis disponibles para quienes deseen recibirlas. Para aquellos en las instalaciones de la prisión, se realizarán encuestas locales para que usted indique su voluntad de recibir la vacuna COVID-19.

El departamento continúa trabajando para compartir información de fuentes confiables sobre la seguridad y eficacia de la vacuna COVID-19, con el fin de ayudarlo a tomar la mejor decisión para usted.

Algunos de estos esfuerzos incluyeron el suministro de información de los Centros para el Control de Enfermedades y el Departamento de Salud del Estado de Washington, pero el departamento también ha trabajado con la Universidad de Washington para proporcionar una presentación grabada para que tanto los encarcelados como el personal la vean.

A medida que se hacen esfuerzos para proporcionar aún más oportunidades para la vacunación contra el COVID-19, tanto Moderna como J&J pueden estar disponibles en su centro. Si es así, usted tendrá la opción de qué vacuna recibir, pero muchos sitios pueden tener solamente una opción disponible en cualquier momento dado. Nuestro objetivo es ofrecer ambas vacunas en cada lugar siempre y cuando tengamos el suministro disponible para nosotros.

Con el fin de ayudarlo a tomar la mejor decisión posible para su salud cuando ambas vacunas sean una opción, estamos proporcionando una breve comparación de las dos vacunas que el DOC podrá ofrecer. La siguiente información se basa en los datos publicados de los ensayos clínicos y en la guía clínica de la vacuna COVID-19 de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos. Al comparar los datos de estas dos vacunas, es fundamental señalar que no son directamente comparables entre sí, ya que ambos ensayos se realizaron en diferentes lugares con diferentes tasas de variantes del virus, en diferentes momentos, y no se compararon cabeza a cabeza en el mismo ensayo. Sin embargo, sabemos que ambas vacunas tienen una eficacia extremadamente alta en el resultado más importante: Prevenir enfermedades graves, hospitalización y muerte por COVID-19. De hecho, ninguno de los pacientes del ensayo clínico que fueron vacunados

**"Trabajando Juntos para Comunidades MAS SEGURAS"**

completamente con cualquiera de las dos vacunas (definido como 28 días después de una dosis única de J&J o 14 días después de la segunda dosis de Moderna) murió o fue hospitalizado por la enfermedad de COVID-19. Por lo tanto, es posible que no desee retrasar la vacunación mientras espera a que la otra opción esté disponible.

La siguiente tabla simplifica algunas diferencias y similitudes entre las dos vacunas que pueden ayudar en la toma de decisiones:

**Comparación sobre la vacuna de COVID-19: Moderna y Johnson & Johnson**

	Moderna	Johnson y Johnson
Tipo de vacuna	mRNA	Vector viral
Número de pacientes en ensayo clínico	30.420	39.058
Eficacia general	94,1%	66,9%
Efectividad contra enfermedad severa y hospitalización	100% y 100%	85,4% y 100%
Muertes por COVID-19 en pacientes vacunados	ninguno	ninguno
Número de dosis	2 dosis 28 días aparte	1 dosis
Efectos secundarios	90% Local*, 80% Sistémico**	50% Local*, 55% Sistémico**

\*Los efectos secundarios locales fueron similares en ambas vacunas: Dolor, hinchazón o enrojecimiento en el lugar de la inyección

\*\*Los síntomas sistémicos fueron similares para ambas vacunas: Fiebre, escalofríos, dolores musculares, dolor de cabeza

Queremos apoyar a todo el personal del DOC y a las personas encarceladas en torno a la toma de decisiones de vacunación en los próximos meses. Esperamos que esta información le ayude a tomar la mejor decisión para la salud de usted y de su familia. Para más información sobre las vacunas COVID-19, por favor vea las Preguntas Frecuentes del DOC que se pueden encontrar en sus unidades de vivienda. Seguiremos proporcionando información pertinente a medida que se disponga de más orientación.

Gracias por todo lo que está haciendo para mitigar la propagación del COVID-19. Por favor, siga usando su mascarilla, manténgase a seis pies de distancia de los demás siempre que sea posible y lávese realizar manos frecuentemente.